

**Tiesas (otrā palāta) 2010. gada 30. septembra spriedums (Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Pedro Manuel Roca Álvarez/Sesa Start España ETT SA**

(Lieta C-104/09) <sup>(1)</sup>

(Sociālā politika — Vienlīdzīga attieksme pret vīriešu un sieviešu dzimuma darba ņēmējiem — Direktīva 76/207/EEK — 2. un 5. pants — Algotu darbu strādājošām mātēm paredzētās tiesības uz atbrīvojumu no darba — Iespēja to izmantot algotu darbu strādājošajai mātei vai tēvam — Māte, kas ir pašnodarbināta persona — Tiesību uz atbrīvojumu no darba neattiecināšana uz algotu darbu strādājošu tēvu)

(2010/C 317/14)

Tiesvedības valoda — spāņu

#### Iesniedzējtiesa

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Pedro Manuel Roca Álvarez

Atbildētāja: Sesa Start España ETT SA

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunal Superior de Justicia de Galicia — EKL 13. panta un Padomes 1976. gada 9. februāra Direktīvas 76/207/EEK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm attiecībā uz darba, profesionālās izglītības un izaugsmes iespējām un darba apstākļiem (OV L 39, 40. lpp.), kura grozīta ar Direktīvu 2002/73 (OV L 269, 25. lpp.), interpretācija — Valsts tiesību akti, kuros algotu darbu strādājošai mātei piešķirtas tiesības uz atbrīvojumu no darba zīdaiņa aprūpei, kuras saīsināta darba laika formā drīkst izmantot māte vai tēvs — Izslēgšana, ja māte ir pašnodarbināta persona un tēvs strādā algotu darbu — Vienlīdzīgas attieksmes princips

#### Rezolutīvā daļa:

Padomes 1976. gada 9. februāra Direktīvas 76/207/EEK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm attiecībā uz darba, profesionālās izglītības un izaugsmes iespējām un darba apstākļiem, 2. panta 1., 3. un 4. punkts, kā arī 5. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj tādu valsts pasākumu kā pamata lietā, saskaņā ar kuru sieviešu dzimuma darba ņēmējām, kurām ir bērns un algotas darbinieces statuss, līdz laikam, kad bērns sasniedz deviņu mēnešu vecumu, ir tiesības saņemt dažādos veidos izmantojamu atbrīvojumu no darba, bet vīriešu dzimuma darba ņēmē-

jiem, kuriem ir bērns un tāds pats algota darbinieka statuss, tiesības saņemt šo atbrīvojumu no darba ir tikai tad, ja arī šī bērna mātei ir algotas darbinieces statuss.

<sup>(1)</sup> OV C 141, 20.06.2009.

**Tiesas (trešā palāta) 2010. gada 30. septembra spriedums — Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste**

(Lieta C-132/09) <sup>(1)</sup>

(Valsts pienākumu neizpilde — Tiesas kompetence — Eiropas skolu statūti — 1962. gada Nolīgums par atrašanās vietu — 1957. gada un 1994. gada konvencijas — Šķirējtiesas klauzula — EKL 10. pants — Eiropas skolu finansēšana — Kustamo mantu un didaktisko materiālu izmaksas)

(2010/C 317/15)

Tiesvedības valoda — franču

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — J.-P. Keppenne un B. Eggers)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāvis — J.-C. Halleux)

#### Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — 1962. gada 12. oktobra nolīguma starp Eiropas skolu padomi un Belģijas Karalisti (turpmāk tekstā — “nolīgums par atrašanās vietu”) 1. panta trešās daļas un EKL 10. panta neievērošana — Belģijas iestāžu atteikums segt Eiropas skolu kustamo mantu un didaktisko materiālu izmaksas — Pamatojumi, kas izriet no valsts tiesību sistēmas — Vēlāku dalībnieku aktu vai deklarāciju neesamība Vīnes konvencijas par starptautisko līgumu tiesībām 31. panta 3. punkta a) un b) apakšpunkta izpratnē, kas radītu šaubas par nolīgumu par atrašanās vietu

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Savienības Tiesa nav kompetenta izskatīt Eiropas Komisijas prasību, kas celta, pamatojoties uz EKL 226. pantu, jo Belģijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas tai paredzēti Nolīgumā par atrašanās vietu, kuru Eiropas skolu padome un Belģijas Karalistes valdība noslēdza 1962. gada 12. oktobrī, skatot to kopā ar EKL 10. pantu;
- 2) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 153, 04.07.2009.